

**ДОГОВІР № ЗІНС21-5845**  
**про надання гранту**

м. Київ

«26» червне 2020 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі Виконавчого директора Федів Юлії Олександрівни, яка діє на підставі Положення, з однієї сторони, та Національний музей Голодомору-геноциду (далі – Грантоотримувач), в особі Генерального директора Стасюк Олеси Олександрівни, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

**I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ**

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурно-мистецького проєкту «Дотик на пам'ять» (далі – Проєкт), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проєктній заявці та у кошторисі Проєкту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проєкт на умовах, визначених цим Договором.

**II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ**

1. Грантоотримувач реалізує Проєкт до 30 жовтня 2020 року включно з періодом підготовки та надання Фонду пакету звітної документації відповідно до пункту 3 цього Розділу.

2. Проєкт реалізується згідно з робочим планом реалізації Проєкту, визначеним у розділі XI проєктної заявки.

3. Для підтвердження реалізації Проєкту Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт про виконання Проєкту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення реалізації Проєкту є день підписання Фондом акта про виконання Проєкту.

01 ЛИП 2020

### **III. СУМА ГРАНТУ, ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ**

1. Загальна сума гранту становить 166 040 грн. 00 коп. (сто шістдесят шість тисяч сорок гривень 00 копійок) без ПДВ.

2. Фонд надає суму гранту частинами (траншами) у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. Фонд перераховує залишок коштів від загальної суми гранту після підписання акта про виконання Проєкту.

4. У разі невиконання або часткового виконання співфінансування Проєкту зі сторони Грантоотримувача та/або партнера по співфінансуванню, Фонд зменшує суму гранту пропорційно до зменшення суми співфінансування.

5. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

### **IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН**

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проєкту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проєктів, пов'язаних із кінсвиробництвом);

3) реалізувати Проєкт у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

4) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проєкту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

5) у разі якщо реалізацію Проєкту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання

таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

6) зберігати бухгалтерську документацію по Проєкту протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту;

7) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

8) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проєкті (продукті Проєкту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святинь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту.

4. Фонд зобов'язується:

1. надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
2. контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

## **V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.
2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.
3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

## **VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ**

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.
2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.
3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проєкту, мають містити інформацію про те, що Проєкт реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.
4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проєкту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

## **VII. ДОПУСТИМИ ВИТРАТИ**

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

придбання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проєкту;

витрати по оплаті посередницьких послуг;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати, пов'язані з реалізацією проєктів, які мають на меті отримання прибутку.

витрати на утримання установ, організацій, з тому числі тих, що є учасниками проєктів;

витрати на підготовку проєктної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

втррати, в результаті курсових різниць;

витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами (відносини між якими можуть впливати на умови, або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють).

інші витрати, здійснені не за призначенням.

## **VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ**

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фсєдом в процесі реалізації Проєкту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту.

### **ІХ. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ**

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

### **Х. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)**

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгсво-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

### **ХІ. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ**

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що впливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або

його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

## ХІІ. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2020 року.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кoresпонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

+38 044 504-22-66

programa.ink@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Геродняк Яна Петрівна, завідувач екскурсійно-освітнього відділу

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проєкту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, прозорості, ефективності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одесму для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

### **ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ**

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проєктна заявка;

додаток 2 – кошторис Проєкту;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проєкту;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації

Проєкту;

додаток 5 – графік платежів.

#### XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

##### Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01501, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: UA608201720343110001000000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66

##### Грантоотримувач

Національний музей Голодомору-  
геноциду

Юридична адреса:

01015, м. Київ, вул. Лаврська, 3

Адреса для листування:

01015, м. Київ, вул. Лаврська, 3

ЄДРПОУ: 36588948

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: УДКСУ у

Печерському р-ні, м. Києва

Р/р: UA598201720313291001301056526

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 254-45-12

Виконавчий директор

Ю.О. Федів

М.П.



Генеральний директор

О.О. Стасюк

М.П.



УКРАЇНСЬКИЙ  
КУЛЬТУРНИЙ  
ФОНД

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 3INC21-5845  
від «26» серпня 2020 р.

Сезон: Грантовий сезон 2020

Програма: Інклюзивне мистецтво

Лот: ЛОТ 2. Інклюзивний культурний продукт

Конкурс: Індивідуальний проект

Заявка: 3INC21-5845

**Назва проекту: Дотик на пам'ять**

## Візитна картка проекту

### Конкурсна програма

Інклюзивне мистецтво

### Лот

ЛОТ 2. Інклюзивний культурний продукт

### Тип проекту

Індивідуальний

### Пріоритетний сектор культури та мистецтв

культурна спадщина

### Ключові слова за напрямми (оберіть два, які найточніше описують ваш проект)

музейна справа  
музеї

### Назва проекту

Дотик на пам'ять

### Назва проекту англійською мовою

Touching the Memory

Генеральний директор  
Національного музею  
Голодомору-геноциду



**Коротка інформація про проект, яка включає мету та результати (до 100 слів)**

Мета: доповнення та адаптація музейної програми заходів рішеннями доступності, створення культурного продукту для забезпечення залученості людей незрячих та слабоворих до діалогу та реалізації їхніх прав на комфортне відвідування музею й отримання інформації про Голодомор-геноцид 1932-33 років; оволодіння співробітниками музею навичок роботи з людьми незрячими та з порушеннями зору, створення музейної програми та підвищення рівня обслуговування такої категорії відвідувачів.

**Коротка інформація про проект англійською мовою, яка включає мету та результати (до 100 слів)**

The aim of the project is to complement and adaptate the museum events program accorcngly to the ideas of inclusion, to create cultural product in order for visually impaired people to participate in the dialogue and exercise their right to visit the museum comfortably and get the information about the Holodomor genocide of 1932-1933; also, the museum employees would get the skills necessary for working with visually impaired people in order to create appropriate museum program and improve the level of service of this category of visitors.

**Загальний бюджет проекту (у гривнях, відповідно до Бюджету проекту)**

166040

**Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету проекту)**

166040

**Сума співфінансування (у гривнях, відповідно до Бюджету проекту. Якщо співфінансування не передбачається - впишіть 0).**

0.0

**Географія реалізації проекту: населений пункт, область (якщо поза межами України — зазначте країну)**

**Населений пункт**

Київ

**Початок проекту**

2020-06

**Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)**

Генеральний директор  
Національного музею  
Голодомору - меморіалу



Степан О.О.

2020-10-30

**Тривалість проекту в місяцях**

5

**Партнери проекту**

Немає

**Ваш основний продукт**

Освітня програма

**Інформація про контактну особу**

**Прізвище, ім'я та по-батькові**

Городняк Яна Петрівна

**Телефон**

**Електронна пошта**

**Функції в проекті**

Керівник проекту

**Інформація про організацію-заявника**

**Повна назва організації-заявника**

Національний музей Голодомору-геноциду

**Повна назва організації-заявника англійською мовою**

National Museum of the Holodomor-Genocide

**Організаційно-правова форма**

Державна організація (установа, заклад, підприємство)

**Код ЄДРПОУ**

36588948

Надайте активне посилання на ваш установчий документ (Статут,

*Генеральний директор  
Національного музею  
Голодомору-геноциду*



*Маслак О.В.*

**Положення тощо)**

Реєстраційний номер справи: 1\_070\_037075\_02 Код: 461835600С85

**Вкажіть КВЕДи вашої організації, які відповідають напрямам програми/ЛОТу**

Код КВЕД 91.02 Код КВЕД 72.20

**Дата реєстрації організації**

2009-07-21

**Юридична адреса організації**

м. Київ, вул. Гаврська, 3

**Поштова адреса організації**

м. Київ, вул. Гаврська, 3

**Фактична адреса організації**

м. Київ, вул. Гаврська, 3

**Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації**

<https://holodomuseum.org.ua> [facebook.com/HolodomorVictimsMemorial](https://facebook.com/HolodomorVictimsMemorial)

**Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації**

Стасюк Олеся Олександрівна

**Телефон**

**Електронна пошта**

**Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності? Якщо так, зазначте коли й де, а також назву статті (статей)**  
Ні

**Чи має керівник організації судимість/притягнення до адміністративної відповідальності за вчинення правопорушення/злочину у сфері корупційних зловживань, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку? Якщо так, зазначте коли й де, а також назву статті (статей)**  
Ні

Темрацький директор  
Національного музею  
Голодомору-геноциду

  
Стасюк О.О.

**Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації**

Немає

**Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності? Якщо так, зазначте коли й де, а також назву статті (статей)**

Ні

**Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до відповідальності у сфері корупційних зловживань? Якщо так, зазначте коли й де, а також назву статті (статей)**

Ні

**Чи є відкриті судові провадження стосовно вашої організації на момент подання заявки?**

Ні

**Наявність матеріально-технічної бази для виконання проекту.**

1. Наявність основних засобів: приміщення для проведення тренінгів, презентацій. 3. Наявність трудових ресурсів для розробки освітнього заняття. адаптації оглядової екскурсії (6 штатних співробітників та 4 залучених члени команди)

**Дохід за звітний період**

15204905.00

**Чи подавали ви проект на фінансування УКФ раніше?**

Так, у 2018 у ролі заявника

Так, у 2019 у ролі заявника

**Чи реалізували ви проект УКФ раніше?**

Так, у 2018 у ролі заявника

**Додайте активні посилання на успішно реалізовані проекти за підтримки УКФ, якщо такі були**

<https://map.memorialholodomor.org.ua>

**Чи є цей проект продовженням або наступним етапом проекту, реалізованого за підтримки УКФ? Якщо так, назвіть цей проект та додайте активні посилання на інформацію з відкритих джерел на цей проект**

Ні

*Генеральний директор Національного центру  
Таборамор-меморіал*



*Стасюк О.В.*

## Приклади успішно реалізованих проектів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років

### Проект

У 2017 році донором виступив Канадський музей прав людини, який надав кошти на тиражування та промоцію фільму «Територія Голодомору: пам'ять невмируща». В рамках проекту було виготовлено 1 тис. копій фільму та проведено презентацію в різних обласних центрах України.

## Детальний опис проекту

### Обґрунтуйте актуальність проекту для культурного контексту міста або села / області / країни

Музей як публічна культурна інституція, метою якої є збереження і репрезентація історичної, культурної і соціальної пам'яті, сприяє демократизації суспільства шляхом залучення до сфер культури і освіти представників і представниць різних соціальних груп, віку, гендеру, національностей, з інвалідностями і без.

Освітні заклади і музеї США та Європи почали свою роботу над процесами інклюзивності ще в кінці 1970-х рр. Успішно функціонують програми для осіб з інвалідністю у Метрополітені (Нью-Йорк), Музеї науки (Бостон), Музеї Американського мистецтва (Уїті, Нью-Йорк) та у музеях Північної Європи, наприклад, у Центральному художньому музеї Фінляндії Atheneum, Нордичному музеї (Швеція), Національному художньому музеї Естонії. Там для залучення усіх категорій відвідувачів використовують музичні аудіогіди, тактильні елементи експозиції, адаптовані майстер-класи, віртуальні тури тощо.

За даними Всесвітньої організації охорони здоров'я (ВООЗ), в усьому світі понад 285 мільйонів людей страждає від порушень зору, з них 45 мільйонів незрячі. В Україні сьогодні понад 100 тис. людей з порушеннями зору і з кожним роком їх чисельність значно зростає.

Україна зробила важливі кроки вперед в питаннях інклюзії починаючи з 2009 року, коли ратифікувала Конвенцію ООН про права осіб з інвалідністю, за яким вони мають право нарівні з іншими брати участь у культурному житті, в тому числі мати доступ до музейних експозицій та колекцій.

Особлива увага приділяється розвитку інклюзивного навчання. З 2016 року впроваджується загальнонаціональний проект "Інклюзивна освіта: рівень свідомості нації". В 2017 року було прийнято новий Закон України "Про освіту", за яким українські діти з особливими освітніми потребами мають

Генеральний директор  
Національного музею  
Голодомору-немиру

  
О.О. Масюк О.О.

повне право здобувати освіту в усіх навчальних закладах, зокрема й безоплатно в державних та комунальних, незалежно від «встановлення інвалідності». Сьогодні створюється нова мережа служби системної підтримки і супроводу дітей з особливими освітніми потребами. Завдяки реформам в освітній галузі та покращенню інклюзивності громадських місць слабозорі чи незрячі можуть повноцінно інтегруватись у культурно-соціальне життя. Якщо заклад не обслуговує осіб з інвалідністю, то таким чином він порушує основні права людини, обмежуючи її в інтелектуальному та культурному розвитку. Щороку кількість музеїв, які стають доступними, зростає. Наприклад, вже частково адаптовані для незрячих Національний музей мистецтв імені Богдана та Варвари Ханенків, Національний Києво-Печерський історико-культурний заповідник, Літературно-меморіальний будинок-музей Тараса Шевченка "Хата на Пріорці", Музей народної архітектури та побуту в Пирогово, Педагогічний музей України тощо.

Зараз Музей Голодомору – це платформа для співпраці з дослідницькими інститутами, мистецькими осередками, освітніми центрами. Результати такої спільної діяльності інтегруються у шкільні та університетські навчальні програми, тому слід поступово адаптовувати їх і для осіб з інвалідністю. Завдяки проєкту «Дотик на пам'ять» Музей Голодомору вперше в Україні дасть можливість незрячим «побачити» архівні фото, зрешлені у 1932-33 роках, прослухати унікальні свідчення очевидців Голодомору, зібрані гід час музейних експедицій, ознайомитись із архівними документами, дослідити територію Музею.

**Обґрунтуйте актуальність проєкту для вашої організації (та вашого партнерства за наявності), з огляду на основні / стратегічні напрями діяльності організації-заявника (та організації-партнера за наявності)**

Національний музей Голодомору-геноциду – єдиний у світі музей, присвячений історії Голодомору. Музей створений для інформування громадян про злочин геноциду, вчинений комуністичною владою проти українського народу шляхом проведення лекцій, уроків, кінолекторіїв, показу фільмів про Голодомор. Щороку музей відвідують до 200 тис. осіб, серед яких близько 1000 осіб – люди з інвалідністю. Для забезпечення комплексного доступу до культурного надбання музею вже здійснив ряд заходів:

- для маломобільних груп населення обладнано ліфт;
- для осіб з порушенням слуху є адаптовані фільми з перекладом на жестову мову «Голодомор 1932-33 років», «Територія Голодомору. Пам'ять невмируща» (створений у співпраці з Канадським музеєм прав людини) та фільми з субтитрами «Червоне намисто» і «Я про них пам'ятаю...»

Генеральний директор  
Національного музею  
Голодомору-геноциду

  
Власов В.В.

Тому наступним нашим кроком повинні стати адаптація екскурсій, освітніх занять та елементів експозиції для слабозорих чи незрячих відвідувачів.

2019 р. Національний музей Голодомору-геноциду подав заявку на отримання грантової допомоги для реалізації проєктів у сфері безпеки людини програми «Кусаноне». За планом на території музею будуть розміщені мнемосхеми, інформаційно-орієнтаційні вуличні покажчики, Bluetooth-маячок з інформацією про графік роботи музею, інформаційні дошки. Команда музею продовжує комплексну розробку рішень доступності і наразі зусилля працівників та працівниць музею зосереджене на адаптації саме експозиції та освітніх заходів. Такий різнобічний підхід дасть можливість людям із порушеннями зору взаємодіяти не лише з простором, а і з нагвиненням колекції музею. Адже зараз у науково-допоміжному фонді музею близько 500 фото, які зазнімовані саме у 1932-33 рр. Деякі зі світлин зроблені австрійським інженером Александром Віннербергер, фотографами-аматорами Залізняка та Боканем. Кожне фото - унікальне джерело та доказ вчинення злочину геноциду, і саме Музей Голодомору оприлюднює ці знімки, даючи можливість своїм відвідувачам/кам дізнатись правду, яка приховувалась понад 50 років. Зараз такі фото все ще лишаються недоступними для слабозорих чи незрячих.

### **Як актуальність вашого проєкту співвідноситься із пріоритетами обраної конкурсної програми/ЛОТу**

Інклюзивна музейна програма для незрячих, створена в ході проєкту, має забезпечити повноцінний доступ до національної пам'яті про геноцид українців та поширення інформації задля запобігання вчинення подібних злочинів. В ході реалізації проєкту відбудеться тісна співпраця прямої аудиторії, експертів з інклюзії та музейних співробітників для забезпечення реалізації права незрячих та слабозорих на інтелектуальний та культурний розвиток. Також даний проєкт стане практичним прикладом для інших музейних, культурно-освітніх установ у просуванні інклюзивності та загалом підвищить обізнаність українського суспільства щодо питання інклюзії.

### **Чому ваш проєкт є унікальним?**

Вперше в Україні незрячі відвідувачі дізнаються історію Голодомору безпосередньо з першоджерел: тактильних фото, створених на основі фондів одиноких колекцій, спогадів свідків Голодомору, зібраних у рамках діяльності музейного проєкту "Усна історія Голодомору". Після участі у розробленій програмі слухачі зможуть проводити подібні аудіо-тактильні дослідження самостійно.

*Генеральний директор  
Національного музею  
Голодомору-геноциду*

*Масюк О.В.*



### **Чому ваш проект є інноваційним?**

В ході проекту буде адаптовано історичні архівні джерела — фотодокументи, що дозволять “побачити” фотографії періоду Голодомору незрячим та слабозорим. Будуть запропоновані нові мультисенсорні підходи до роботи з візуальними історичними джерелами, що з подальшому буде використано в екскурсійно-освітній роботі музею.

### **Як ваш проект доповнює культурно-мистецький процес останнього десятиліття в обраному секторі?**

Щороку кількість музеїв, які стають доступними для відвідувачів з інвалідністю, стає все чисельнішою. Культурно-мистецькі заклади адаптують картини, фото тощо, але документальні історичні джерела залишаються поза увагою. Саме тому доступність одиниць фондової колекції Музею Голодомору стане частиною загального процесу створення інклюзивного музейного простору України. Серед аудиторії з порушеннями зору чи незрячих попит на інформацію про Голодомор-геноцид зростає завдяки презентуванню у листопаді 2019 року фільму Агнешки Голланд “Ціна правди” який вийшов з тифлокоментарем. Саме проект “Дотик на пам’ять” зможе задовольнити такі потреби в адаптації першоджерел (фото, архівні документи) та усних спогадів свідків з історії геноциду українців.

### **Який позитивний вплив на розвиток сектору (секторів) матиме ваш проект у перспективі кількох років?**

Проект «Дотик на пам’ять» стане частиною культурно-освітньої роботи музею з інклюзії. Протягом тренінгів з експертами та консультантами з інклюзивності буде виявлено специфіку і найкращі форми подання теми Голодомору та інших проблем, пов’язаних з національною пам’яттю, для людей незрячих та слабозорих. Набуті знання та досвід дозволять створювати нові музейні продукти для людей з інвалідністю. Надаючи інформацію про етапи реалізації проекту та через презентацію результатів, ми зможемо спонукати інші установи із культурно-освітньої сфери використовувати отримані результати та впроваджувати подібні практики інклюзивності у своїй роботі.

### **Цілі проекту**

#### **Ціль**

Розробка інклюзивної музейної програми для відвідувачів з порушенням зору: забезпечення доступності експозиції та музейної колекції для людей незрячих чи слабозорих

*Генеральний директор  
Національного музею  
Голодомору-геноциду*

*Сидоренко О.В.*



### **Завдання 1**

Створити робочою групою (за фасилітації експертів з інклюзії, тифлопедагога) освітнє заняття для людей незрячих чи слабозорих із застосуванням мультисенсорних підходів для роботи з фотодокументами музейної колекції та адаптувати музейну екскурсію експозицією музею (за фасилітації тифлопедагога)

### **Завдання 2**

Ограцювати матеріали фондової колекції музею (фотографії та усні історії) і виготовити тактильні моделі, які будуть використовуватись під час реалізації інклюзивної програми. Розробити та виготовити інклюзивні об'єкти для експозиції музею та друковані матеріали шрифтом Брайля.

### **Індикатори досягнення цілі**

розроблено освітнє заняття для людей з порушенням зору; адаптовано екскурсію для відвідувачів з порушенням зору; створено тактильні матеріали на основі фондової колекції музею (5 об'єктів); створено інклюзивні об'єкти для експозиції (5 об'єктів); 15 текстів (формат А4) шрифтом Брайля

### **Ціль**

Набуття музейними співробітниками/цями теоретичних та практичних навичок роботи з незрячими чи слабозорими відвідувачами/ками, з метою створення інклюзивних музейних програм та поширення набутого досвіду

### **Завдання 1**

Організувати запис трьох відеолекцій для співробітників/ць музеїв та культурно-мистецьких установ, з яких вони зможуть отримати теоретичні знання про особливості психології й супроводу людей незрячих чи слабозорих, а також про сучасні підходи у роботі музеїв у сфері інклюзії.

### **Завдання 2**

Провести сім онлайн-тренінгів для робочої команди музею щодо роботи з відвідувачами з порушенням зору та використання практики партисипативних методів.

### **Індикатори досягнення цілі**

кількість переглядів відеолекцій (близько 700 переглядів); позитивні відгуки та поширення інформації в соцмережах про прослухані лекції з

*Генеральний директор  
Національного музею  
Голодомору-геноциду*

*С. Д. Саснов О. Д.*



боку аудиторії; успішне виконання робочою групою музею (до 10 осіб) завдань та інших активностей, що пропонують тьютори протягом семи тренінгів; анкетування учасників робочої групи музею стосовно здобутих навичок та знань.

## Ціль

Розповсюдження матеріалів про інклюзивний музейний проєкт та популяризація створення доступних кожному програм у культурно-мистецьких просторах шляхом широкої інформаційної кампанії.

## Завдання 1

Підготувати відеопрезентацію проєкту та розіслати на електронні пошти музеїв України і спеціалізованих шкіл. Створити інформаційні буклети у форматі pdf про інклюзивну музейну програму для розсилки навчальних спеціалізованих закладах України та організаціях, які опікуються людьми з порушеннями зору, тим самим поширюючи ідею створення доступних культурних просторів в Україні.

## Завдання 2

В рамках комунікаційної кампанії створити окрему підрубрику "Доступність" на сайті для публікацій новин та поширення ідеї інклюзивності як під час проєкту, так і опісля, поширити відеолекції на YouTube-каналі The Holodomor Museum та Facebook-сторінці музею. Опублікувати матеріали про етапи та результати проєкту, поширити прес-анонси та прес-релізи в соцмережах, на сайті музею та партнерських організацій. Запустити таргетовану рекламу та створити контактну базу опосередкованої аудиторії, що зацікавлена в темі інклюзії;

## Індикатори досягнення цілі

розроблено буклет у форматі pdf (розіслано на 260 e-mail адрес); створено інфографіку (до 10 слайдів) розіслано відеопрезентацію (на 260 адрес); загальна кількість публікацій у ЗМІ — близько 10-ти та 20-ти публікацій на сторінках музею та кураторів проєкту, 3 відкритих записи публічних лекцій та 1 презентаційне відео, близько 700 переглядів відеолекцій для музейників на YouTube каналі The Holodomor Museum та Facebook-сторінці музею. 1 презентаційне відео на 3-4 хв; загальне охоплення проєкту (ЗМІ, розсилки, дописи, відео) близько 15 тис. людей.

## Основна мета проєкту

Доповнення та адаптація музейної програми заходів з підвищення доступності, створення культурного продукту для забезпечення залученості

Генеральний директор  
Національного музею  
Голодомору-геноциду

  
Олександр Масюк О.О.

людей незрячих та слабоворих до діалогу та реалізації права незрячих чи слабоворих на комфортне відвідування музею й отримання інформації про Голодомор-генцид 1932-33 років; оволодіння співробітниками музею навичок роботи з людьми незрячими та з порушеннями зору для створення музейної програми та підвищення рівня обслуговування такої категорії відвідувачів.

### **Опишіть у кількісних та якісних показниках пряму цільову аудиторію проекту**

Прямою цільовою аудиторією є незрячі чи слабоворі відвідувачі різних вікових категорій. Ми плануємо залучити до взаємодії 1000 осіб протягом першого року діяльності проекту цієї частини аудиторії і збільшувати показники та охоплення протягом усіх наступних років діяльності проекту. За неофіційними даними, це приблизно 100 тисяч людей, з них понад 10 тисяч – діти. На сьогодні в Київській міській організації Українського товариства сліпих (КМО УТОС) налічується 2504 особи (за даними офіційного сайту <http://cputos.org.ua/oseredky-utos>). Учні Спеціальної загальноосвітньої школи-інтернату № 5 ім. Я. Батюка (167 дітей), учні якої будуть запрошені на агробацію програми. Майбутні слухачі заняття є і в інших подібних школах: Одеська спеціальна загальноосвітня школа-інтернат № 93 I-III ступенів (68 учнів), Середня загальноосвітня школа № 100 м. Львова (954 учні), Харківський спеціальний навчально-виховний комплекс імені В. Г. Короленка (200 учнів), Мукачівська спеціальна загальноосвітня школа-інтернат I-II ступенів (130 учнів), також це незрячі чи слабоворі діти, які навчаються на інклюзивній формі навчання в звичайних школах та індивідуальній формі навчання.

Працівники музею та інших культурно-мистецьких установ. Протягом діяльності проекту ми плануємо залучити до взаємодії та навчання близько 10-ти працівників Музею Голодомору. За допомогою відео, дописів, розсилок, матеріалів протягом впровадження проекту ми розраховуємо на приблизне охоплення в 1500 працівників культурних та освітніх інституцій.

### **Опишіть у кількісних та якісних показниках опосередковану (непряму) аудиторію проекту**

Батьки, родичі та друзі слабоворих чи незрячих дітей, які зможуть урізноманітнити дозвілля та навчальний процес – близько 1500 людей. Відвідувачі та підписники соціальних сторінок та сайту Музею Голодомору – від 1500 підписників, які будучи опосередкованою аудиторією, реагуватимуть, взаємодіятимуть, поширюючи та підтримуючи розвиток проекту.

Генеральний директор  
Національного музею  
Голодомору-геноциду

  
Смаєк О.В.

Усі працівники Музею Голодомору та його філіалів — близько 70-ти людей. Підписники та аудиторія ГО та Держ. установ, лідерів громад — від 1 000 .

### **Яким чином були визначені їх культурні потреби, інтереси?**

Потреби цільової аудиторії були визначені під час тривалої активної співпраці з експертами Всеукраїнської громадської організації «Національна асамблея людей з інвалідністю України» (БГО НАІУ), якими було проведено аудит доступності території Музею Голодомору та приміщень музею для людей з інвалідністю (30.08.2018) та підготовлений відповідний звіт (вересень 2018). Наступним кроком роботи музею у вищезазначеному напрямку стало проведення 10 жовтня 2018 року інклюзивної екскурсії, метою якої було визначення проблем роботи з незрячими відвідувачами та здобуття навичок співпраці. Участь в екскурсії взяли учні 12 класу та викладачі Київської спеціальної загальноосвітньої школи-інтернату № 5 ім. Я. П. Батюка, а також експерт-реабілітолог Євген Свет, координаторки ініціативи Fight For Right Юлія Сачук та Дарія Коржавіна. За результатами проведеної роботи, для покращення рівня обслуговування відвідувачів з інвалідністю було визначено такі основні напрямки роботи: виготовити тактильні елементи експозиції, адаптувати екскурсію, навчити персонал Музею технікам супроводу та взаємодії зі слабозорими чи незрячими відвідувачами.

Потреби музейних співробітників вивчались в результаті спільної участі в тренінгах, лекціях з теми інклюзії та через особистісне контактування. Інтереси та потреби батьків дітей з порушеннями зору, вчителів спеціальних навчальних закладів, представників музейного середовища спричинені актуалізацією теми доступності та інклюзивності закладів культури.

### **У який спосіб кінцеві результати проекту будуть задовольняти (повністю або частково) культурні потреби та інтереси обраної(-их) аудиторій?**

Кінцеві результати проекту будуть задовольняти культурно-освітні потреби цільової аудиторії, яка зможе ознайомитись із тактильними елементами експозиції (унікальними фото років Голодомору з музейної колекції та інклюзивними об'єктами, що доповнять експозицію музею), прослухати адаптовану екскурсію та освітнє заняття, отримати належний супровід територією Музею та Загсю пам'яті.

Музейні співробітники/ці завдяки відеолекціям та опублікованим матеріалам отримують знання, пов'язані із психологічними особливостями спілкування з незрячими чи слабозорими, правилами супроводу та способами адаптації експозиційного простору. Дані знання та навички дозволять створювати інклюзивні програми та робити експозицію доступною.

*Генеральний директор  
Національного музею  
Голодомору-геноциду*



*Стасюк О.В.*

Освітнян та батьки незрячих чи слабозорих дітей зможуть включати відвідування музею у навчальні програми чи приходити у вільний час в Музей Голодомору.

**Хто є зацікавленою стороною (-ами) проекту (особи чи інституції, які можуть – безпосередньо чи опосередковано, позитивно чи негативно – впливати на проект чи бути під впливом проекту).**

Зацікавленою стороною є Національний музей Голодомору-геноциду, який прагне адаптувати музейну програму заходів рішеннями доступності для забезпечення залученості людей незрячих та слабозорих.

Міністерство соціальної політики України, яке забезпечує формування державної політики у сфері захисту прав осіб з інвалідністю, зможе позитивно впливати на проект, поширюючи інформацію на всіх інформаційних ресурсах та сприяючи залученню аудиторії.

Представниці ініціативи “Інклюзивна лабораторія” і ГО “Культурні географії” будуть безпосередньо позитивно впливати на проект, виконуючи функції фасилітаторок та кураторок під час розробки освітньої програми та проведення тренінгів.

Учні спеціальних шкіл та школи з інклюзивними класами, Українське товариство сліпих, представники яких в адаптованому Музеї зможуть реалізувати своє право на комфортне відвідування закладу та отримання інформації про Голодомор-геноцид 1932-33 років.

Міністерство культури та інформаційної політики, Міністерство молоді та спорту — також зацікавлені сторони, які з кожним роком все більше популяризують, поширюють знання та впроваджують політику доступності у громадські простори.

**Опишіть соціальну (суспільну) цінність результатів вашого проекту.**

Завдяки проекту «Дотик на пам'ять» відбудеться вивчення та накопичення досвіду музейної роботи з незрячими людьми, отримані результати систематизуються та стануть основою для вироблення певних підходів для подальшої взаємної роботи музеїв з цією категорією відвідувачів. Музей являє собою публічний простір і платформу для навчання, проведення дискусій. Діяльність виходить за межі фізичного простору музею, це місце виникнення та реалізації нових ініціатив. Завдяки співпраці з іншими музеями та інституціями, музей поширює ідеї, методи та готові результати. Саме тому результати даного проекту, що стосуються доступності музею, отримання нових навичок та знань по роботі з незрячою аудиторією, розробки нових підходів опрацювання музейної колекції будуть поширені та реалізовані в інших культурно-мистецьких інституціях. Музей зможе стати медіатором між аудиторією професіоналів

Генеральний директор  
Національного музею  
Голодомору-геноциду



Смаклас О.О.

мистецтвознавців/істориків та незрячими чи слабозорими відвідувачами, поширюючи нову методологію роботи і сприяючи соціальній адаптації осіб з інвалідністю. Це сприятиме формуванню толерантності - як однієї з основних засад існування та розвитку демократичного суспільства із забезпеченням прав кожного громадянина, не залежно від його соціального статусу, сексуальної орієнтації, вірствовідання чи фізіологічних особливостей.

**Зазначте якісні та кількісні показники короткострокових результатів проекту відповідно до описаних вище цілей та завдань (не менше двох показників для кожного завдання).**

Якісні показники короткострокових результатів:

- реалізація права людей незрячих чи слабозорих на отримання інформації про Голодомор-геноцид;
- створення нової інклюзивної програми із застосуванням мультисенсорних підходів для відвідувачів з порушенням зору;
- створення тактильних матеріалів на основі музейної колекції;
- доповнення експозиції музею тактильними об'єктами, що дозволить ознайомитися із комплексом музею;
- популяризація теми інклюзії серед представників музейного простору;
- підвищення обізнаності співробітників музеїв в питаннях доступності музейного простору для людей з порушенням зору та якісного екскурсійного супроводу;
- налагодження стійкої співпраці з тифлопедагогами, експертами в сфері інклюзії та аудиторією з порушенням зору;
- надання музейними співробітниками Музею Голодомору якісного супроводу та екскурсійного обслуговування для відвідувачів незрячих чи слабозорих;
- отримання робочою командою музею необхідних теоретичних та практичних навичок, необхідних для розробки інклюзивних продуктів для відвідувачів із порушенням зору;
- розповсюдження буклетів в електронному варіанті про нову інклюзивну музейну програму в Музеї Голодомору-геноциду в спеціалізованих закладах України та організаціях;
- комунікаційна стратегія досягла цільової та опосередкованої аудиторії через соціальні мережі, сайт музею та ЗМІ.

Кількісні показники короткострокових результатів:

- 1 адаптована екскурсія
- 1 освітнє заняття

Генеральний директор  
Національного музею  
Голодомору-геноциду



О.В. Масюк

5 інклюзивних об'єктів для експозиції  
5 тактильних матеріалів, зроблених на основі фондової колекції  
15 текстів шрифтом Брайля;  
3 відеолекції  
7 тренінгів  
260 адрес, на які буде розіслано буклет про освітню програму  
близько 300 переглядів відеолекцій  
15 публікацій в ЗМІ  
30 публікацій на сайті музею  
1 презентаційне відео на 3-4 хв  
охоплення 15 тисяч аудиторії через соціальні мережі, лідерів думок та медіа

**Зазначте якісні та кількісні показники для довгострокових результатів проекту відповідно до описаних вище завдань (не менше двох показників для кожного завдання).**

Якісні показники довгострокових результатів:  
використання основних результатів проекту після реалізації протягом існування експозиції музею;  
проведення інклюзивної музейної програми в музеї на гостійній основі;  
підвищення обізнаності з теми Голодомору серед цільової аудиторії проекту;  
продовження екскурсійно-освітньої роботи співробітників музею щодо створення нових інклюзивних занять для людей з інвалідністю;  
завдяки інформаційному доступу до етапів розробки та кінцевих результатів музейної програми, очікується впровадження подібних культурних ініціатив;  
налагодження постійної співпраці з тифлопедагогами та експертами з інклюзії.

Кількісні показники довгострокових результатів:  
кількість відвідувачів з порушенням зору в Музеї Голодомору;  
кількість проведених освітніх занять для людей незрячих чи слабозорих в музеї та поза його межами;  
кількість звернень від спеціалізованих закладів про проведення інклюзивної програми в їхніх установах;  
кількість культурно-мистецьких установ, які переймуть досвід розроблення інклюзивних музейних програм для людей незрячих чи слабозорих;  
кількість інституцій та приватних ініціатив, що будуть консультуватись із робочою групою щодо створення подібних інклюзивних програм;  
охоплення 100 тисяч аудиторії через соціальні мережі, лідерів думок та медіа.

Генеральний директор  
Національного музею  
Голодомору-геноциду

  
Тасюк О.О.

**Опишіть внутрішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту та шляхи їх мінімізації**

Ризик: недостатня кількість учасників/учасниць у команді проекту.

Шлях подолання: для зменшення ризику буде здійснено чітке планування графіку роботи та розподіл задач.

Ризик: відсутність прямого доступу до архівних матеріалів музею для дослідження.

Шлях подолання ризику: надання доступу до оцифрованих матеріалів архіву.

Ризик: перешкоди/утруднене пересування учасників/ць проекту містом.

Шлях подолання: план проведення всіх підготовчих зустрічей, а також зустріч-рефлексій онлайн.

**Опишіть зовнішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту, та шляхи їх мінімізації**

Коливання курсу гривні може вплинути на ціну матеріалів, для мінімізації ризиків заздалегідь буде проведено моніторинг цін. Для вирішення проблеми координатор проекту може здійснити внутрішній перерозподіл коштів між статтями бюджету, попередньо проконсультувавшись із бухгалтером проекту та УКФ.

Недостатня зацікавленість музейних співробітників запропонованими темами публічних лекцій. Для усунення ризику буде проведена інформаційна акція, орієнтована на цільові аудиторії.

Для безпеки всіх учасників/ць проекту, команда проекту підготувала онлайн-програму проведення всіх заходів за допомогою Zoom-конференцій. Підготовчий етап повністю перенесено в онлайн роботу, два рази на тиждень команда проекту буде робити спільний кол для контролю успішної роботи проекту.

Тренінги будуть проводитися у режимі онлайн, за необхідності тактильні зображення будуть надіслані учасникам і учасницям тренінгу по пошті.

До перегляду відеолекцій та відеопрезентації, які будуть завантажені на сайт музею та YouTube-канал The Holodomor Museum, аудиторія буде запрошена через адресне розсилання, публічні групи музею в соціальних мережах, через партнер в/ок музею та рекламу.

Генеральний директор  
Національного музею  
Галорозуму-еносферу

  
Масюк Г.О.

У зв'язку з загрозою поширення коронавірусу, масові заходи проєкту переведені в онлайн-формат.

Про усі етапи реалізації та досягнення проєкту відбуватиметься інформування через соціальні мережі та сайт — використовуватимуться усі доступні канали комунікації, а саме новини, публікації, сторіз, розсилки, кроспостинг відео тощо. Музей Голодомору висвітлюватиме новини проєкту також через інфоканали гартнерів ГО “Культурні географії” для залучення нової аудиторії та ширшого інформування про проєкт. Для поширення інформації про проєкт буде проінформовано ЗМІ через анонс та реліз проєкту, а також команда музею намагатиметься створити спільні публікації та ефіри із зацікавленими медіа та громадськими організаціями. Також до інформпідтримки буде залучено лідерів громадської думки сфери інклюзії, зокрема О.Світ.

Записи відеолекцій та відеопрезентація проєкту будуть розіслані на електронні пошти музеїв, спеціалізованих шкіл. Тренінги для команди Музею Голодомору теж відбуватимуться за допомогою Zoom-конференцій. З тезами тренінг-в бажаючі зможуть ознайомитись на сайті Музею у рубриці “Доступність”. Апробація екскурсії та освітнього заняття для незрячих чи слабозорих відбуватиметься у групі до 5 осіб, кожен учасник матиме засоби індивідуального захисту, індивідуальні антисептичні засоби та дотримуватиметься дистанції 1,5 м.

На видному місці буде розміщена інформаційна брошура із правилами поведінки та комунікації гід час карантину.

### **Які інструменти внутрішнього моніторингу реалізації проєкту ви будете застосовувати?**

Протягом реалізації проєкту щотижня будуть проводитись зустрічі за участі учасників команди для обговорення поточних завдань та вирішення проблемних моментів. Керівниця по завершенню кожного етапу буде проводити оцінку ступеня виконання завдань, основними показниками стануть індикатори реалізації цілей. Рівень ефективності виконання проєкту визначатиметься реалізацією короткострокових результатів.

### **Які ключові повідомлення, яких спікерів буде обрано для поширення інформації про проєкт серед прямої(-их) цільової (-их) аудиторії (-ій), опосередкованої аудиторії, потенційних партнерів, широкої аудиторії?**

Для привернення уваги та популяризації освітньої програми у музеї ми застосовуватимемо головний меседж проєкту “Дотик на пам'ять”. Важлива історія доступна кожному у Музеї Голодомору.

Для прямої цільової аудиторії - незрячих чи слабозорих відвідувачів музею, учнів спеціалізованих шкіл основними повідомленнями будуть

Генеральний директор  
Національного музею  
Голодомору-геноциду

Світлана  
Смажук О.О.

Доторкнись до важливої історії своєї країни;  
Побач важливе через дотик.

Метою комунікацій Музею Голодомору із опосередкованими аудиторіями є розвиток доступних громадських місць в Україні, популяризація теми інклюзії та збільшення можливостей для людей із інвалідністю, зокрема у музеях. Саме тому для непрямої аудиторії застосовуватимуться інші повідомлення, а саме:

- для освітян та батьків слабозорих чи незрячих дітей: Доступний Музей Голодомору для слабозорих та незрячих; Унікальні фото 1932-х років через дотик.
- для музейників: Зробимо культурні простори доступними та відкритими; Музеї майбутнього доступні кожному.

**Які методи комунікації (відео, аудіо контент, промо кампанії в соціальних мережах, амбасадори, тощо) та канали комунікації (офіційний сайт проекту, соціальні мережі тощо) будуть залучені під час реалізації проекту?**

Комунікаційна кампанія проекту "Дотик на пам'ять" здійснюватиметься на основі активної популяризації освітньої програми через створення окремого розділу на сайті "Доступність" із не менш, ніж 10-ма публікаціями під час проекту про важливість освітньої програми, її цінності та кроки реалізації;

ведення соціальних мереж із наповненням їх інформацією про новини створення програми, її важливості: Фейсбук із близько 7 тис. підписників — не менш, ніж 15 публікацій, Інстаграм 1 тис. підписників — висвітлення новин, анонсів та конспектів у сторіз та не менш, ніж 3 дописах, та Youtube — 1 відеопрезентація та 3 відеолекції;

створенням 1 презентаційного відео програми для поширення його через таргетовану рекламу у ФБ, сайт музею;

створення окремої контактної бази зацікавлених інституцій, громадських лідерів, які лобюють доступність в культурно-освітніх установах для інформування про інклюзивні програми музею, запрошення на заходи, дотичні до теми інклюзії

розповсюдження друкованих матеріалів про проект серед закладів освіти, спеціалізованих шкіл та інституцій, які працюють із цільовою аудиторією програми "Дотик на пам'ять";

Створення розсилок-конспектів опісля проведених тренінгів для працівників Музею Голодомору та зареєстрованих учасників на відкритих освітніх лекціях;

Відеопрезентація програми для представників культурних інституцій, музейників, викладачів спеціалізованих закладів.

Генеральний директор  
Національного музею  
Голодомору-енклави

  
Григорук В.В.

### **Які ЗМІ будуть висвітлювати реалізацію та результати проекту?**

Для поширення інформації про проєкт Музею Голодомору за підтримки УКФ, розсилки прес-анонсів та прес-релізів, буде використана напрацьована Музеєм Голодомору база даних ЗМІ із більш, ніж 250-ма контактами, зокрема передбачається:

Близько 2-х ефірів на радіо — каналу комунікації, який користується найбільшою популярністю серед слабозорих або незрячих людей, зокрема на таких хвилях як: Українське радіо, Радіо Культура, Радіо Промінь, Громадське тощо.

ТВ, передбачається 2 згадування;

Поширення інформації у інтернет- та друкованих медіа (близько 10-ти згадувань), зокрема передбачається співпраця із Освіторією, Громадське, Партнерства та інформування спеціалізованих груп та каналів у соціальних мережах: Cultprostir, Музейний простір, Дискусійний музей, Цедра, Культпростір, Бачити серцем, Громадський простір, Доступно UA, Open4U тощо.

### **З якими лідерами думок планується співпраця?**

Передбачається залучення до співпраці амбасадорів, лідерів думок у сфері музейної справи та інклюзії, наприклад, команду Музею "Третя опісля опівночі", працівників Кафедри тифлопедагогіки ІКПП, висвітлення процесу розробки програми відбуватиметься на сторінках лекторів Музею Голодомору, досвідчених екскурсоводів та істориків, а саме Яни Городняк, Ольги Вигодованець, Галини Голубевої, представників експертного середовища реабілітолога Євгена Света та музейниці Юлії Патлань. Публікація не менш, ніж 5-ти дописів на сторінці "Культурні географії".

### **Яких кількісних та якісних показників ви плануєте досягти в результаті реалізації комунікаційного плану проєкту?**

Через зміну плану проведення проєкту, змін зазнала комунікаційна частина.

Основні події проєкту та їх комунікаційний супровід:

протягом червня ми плануємо замість проведення 3 освітніх подій для освітян та працівників в культурних інституціях, створити 3 відео з експертами сфери інклюзії — це рішення зміни формату було прийняте для безпеки як освітян та працівників в культурі, так і працівників музею та експертів сфери інклюзії. Освітні ролики буде поширено на соціальних сторінках музею (ФБ, Ютуб), а також використано під час розсилок для музейних працівників. Якісні показники: поширення знань та популяризація теми інклюзії, збільшення якісного практичного контенту у відкритому доступі. Кількісні

Генеральний директор  
Національного музею  
Голодомору-чоловіку



Григорук Б.В.

показники: 3 відео у відкритому доступі від експертів сфери інклюзії.

У липні планується проведення 7-ми тренінгів для працівників Музею Голодомору. Як результат на сайті Музею Голодомору з'явиться 7 тезових заміток для розділу "Доступність" на сайту музею (розділ буде створено у ході реалізації проєкту). Якісні показники: створення окремого розділу на сайті музею, який в майбутньому зможуть використовувати культурні та освітні інституції, що впроваджуватимуть інклюзивні проєкти. Кількісні показники: 7 дописів на сайті музею із матеріалами про впровадження інклюзивної програми.

Протягом серпня команда Музею Голодомору адаптовуватиме екскурсію та створюватиме освітнє заняття. Це супроводжуватиметься відповідним веденням соціальних мереж. Якісні показники: інформування підписників музею про впровадження проєкту. Кількісні показники: 1 новина, 2 дописи, близько 10 сторіз.

У вересні відбуватиметься апробація освітнього заняття та екскурсії незрячими школярами. Ми комунікуватимемо про це через дописи у соціальних мережах та сайт. Якісні показники: інформування підписників музею про впровадження проєкту. Кількісні показники: 1 новина, 2 дописи, близько 10 сторіз.

Протягом всього проєкту буде зафільмовано процес створення проєкту, а у другій половині вересня буде створено 1 презентаційний відеоролик, який буде поширено через соціальні сторінки із запуском таргетованої реклами. Якісні показники: інформування підписників музею та ГО "Культурні географії" про створення проєкту "Дотик на пам'ять". Поширення інформації про створення проєкту серед цільової та опосередкованої аудиторії через запуск відеспрезентації.

Інформування підписників музею та ГО "Культурні географії" про створення проєкту "Дотик на пам'ять". Після презентації ролику буде запущено також допис-звіт усіх досягнень проєкту серед цільової та опосередкованої аудиторії через новину на сайті та соціальні мережі музею.

Через зміну масштабу та території охоплення проєкту, а саме через скасування подій у Дніпрі та Полтаві, прогнозовано зменшиться охоплення та кількість публікацій у медіа через неактуальність розповсюдження інформаційних повідомлень у ЗМІ цих міст.

Кількість розсилок для інформування цільової аудиторії: 3 (розсилка про

Генеральний директор  
Національного музею  
Голодомору-геноциду

  
Супрун  
Григорук О.О.

запуск проєкту, розсилка із корисними джерелами, де буде використана інформаційна брошура, розсилка-презентація проєкту).

Кількість розсилок для ЗМІ: 2 (розсилка-анонсування проєкту, розсилка-реліз: презентація проєкту)

**Яким чином буде забезпечений вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проєкту?**

З відеолекції будуть розміщено на сторінці у Facebook <https://www.facebook.com/HolodomorVictimsMemorial> та на YouTube-каналі The Holodomor Museum \ Музей Голодомору. Після кожного проведеного тренінгу на офіційному сайті музею <https://holodomormuseum.org.ua> в окремій рубриці "Доступність музею" та на сторінках у Facebook, Instagram за хештегом #інклюзіямузейГолодомору будуть опубліковані результати проведених тренінгів для самостійного ознайомлення співробітників / ниць музеїв, а також розіслані конспекти тренінгів.

У відповідності до комунікаційної стратегії УКФ, Музей Голодомору зобов'язується використовувати логотип у прес-анонсах, прес-релізах, пост-релізах на друкованій продукції, у рекламі та промо-матеріалах.

Обов'язковою умовою реалізації нашого проєкту є використання дисклеймеру УКФ. Також передбачається згадування УКФ у дописах на соціальних сторінках за умови написання допису, який присвячений проєкту, створеному за підтримки фонду.

**Чи передбачає діяльність за проектом подальший розвиток та функціонування отриманих за результатами проєкту продуктів та на яких засадах (самоокупності, фінансування з бюджету, грантової підтримки і т.д)?**

Музей бере на себе зобов'язання забезпечити постійну діяльність отриманого в рамках гранту освітнього продукту. Проводити таку освітню діяльність буде екскурсійно-освітній відділ музею на безоплатній основі. Створені елементи контенту експозиції будуть експонуватися в Залі пам'яті музею, їх можна буде торкатись. На основі виготовлених тактильних матеріалів будуть розроблені нові тематичні екскурсії, інтерактивні уроки, майстер-класи для різних вікових груп. Отриманий досвід під час прослуховування лекцій, участі у тренінгах та виконання проектних завдань дасть можливість розробляти інші заняття чи адаптувати вже існуючі для зазначеної у заявці цільової аудиторії.

**Як організація планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями?**

Вільний доступ до напрацювань проєкту забезпечуватиметься через

*Генеральний директор  
Національного музею  
Голодомору-геноциду*

*Сідор*  
*Тасюк В.В.*



відеопрезентації кінцевих результатів працівникам музеїв та освітніх установ. З метою поширення результатів діяльності проєкту буде створено інформаційні буклети у форматі pdf для розсилання на електронні пошти навчальних спеціалізованих закладів України та організацій, які опікуються людьми з порушеннями зору. Крім того, на офіційному сайті музею і на сторінках у соціальних мережах Facebook та Instagram будуть спубліковані дописи про процес роботи над освітнім заняттям, його відеопрезентацію для громадськості та проведення для слабозорих чи незрячих відвідувачів. Також для інформування суспільства активно залучатимуться ЗМІ: преса, телебачення, радіомозлення.

### **Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проєкту?**

Планується співпраця зі спеціалізованими школами для слабозорих чи незрячих дітей в Одеській, Львівській, Харківській та Закарпатській областях, де буде презентовано результати діяльності проєкту "Дстик на пам'ять". Також з громадськими організаціями "Fight for Right", "Культурні географії" та Українським товариством сліпих, які сприятимуть поширенню інформації про здобути результати проєкту.

### **Моніторингова інформація**

**Кількість чоловіків у команді проєкту**

1

**Кількість жінок у команді проєкту**

9

**Кількість людей віком від 17 до 34**

6

**Кількість людей віком від 35 до 50**

4

**Кількість людей віком від 51 до 60**

0

**Кількість людей віком від 61 до 70**

0

Генеральний директор  
Національного музею  
Тарарашки - Іванович

  
Степук В.О.

Кількість людей віком від старше 71

0

Кількість працюючих пенсіонерів

0

Кількість людей з інвалідністю серед команди проекту?

0

Чи планується при реалізації проекту використовувати різні методи енергозбереження?

так

Чи передбачає ваш проект залучення волонтерів? Кількість?

Ні

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників ветеранів АТО?

ні

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників тимчасово переміщених осіб?

важко відповісти

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії дітей із малозабезпечених сімей, дітей-сиріт?

важко відповісти

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії людей з інвалідністю?

так

Чи враховуватимуть меседжі вашого проекту принципи толерантності відповідно до Декларації принципів толерантності ЮНЕСКО

так

Генеральний директор  
Національного музею  
Тавромору-индустри



Степанов В.О.

## Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про загобінання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

Басак О.О.

Суря

Фонд:

\_\_\_\_\_

Грантоотримувач:

\_\_\_\_\_



ДОДАТОК № 2

до Договору про надання гранту

№ 31NC-21-5845

від "26" травня 2020 року

УКРАЇНСЬКИЙ  
КУЛЬТУРНИЙ  
ФОНД

Назва конкурсної п/к: Інклюзивне мистецтво

Назва ЛОТ-у: Інклюзивний культурний продукт

Назва Заявника: Національний музей Голодомору-геноциду

Назва проекту: Дотик на пам'ять

	Організація-донор	Фінансування проекту, в %	Фінансування проекту, Сума в грн.
	<b>РОЗДІЛ І НАДХОДЖЕННЯ</b>		
1	Український культурний фонд	100,00%	166 040,00
2	Співфінансування* :		-
2.1.	Кошти організацій-партнерів		
2.2.	Кошти місцевих бюджетів		
2.3.	Кошти інших інституційних донорів		
2.4.	Кошти приватних донорів		
2.5.	Власні кошти організації-заявника		
3	Реінвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інше)		
	<b>Всього</b>		<b>166 040,00</b>

Генеральний директор  
Національного музею Голодомору-геноциду

Супрун  
Генеральний директор



### Кошторис витрат по Гранту (плановий/фактичний)

Назва заявн: Національний музей Голодомору-  
 геноциду  
 Назва проєк: Дотик на пам'ять

Розділ: Підозділ: Стаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту УКФ			Загальна планова сума витрат по проєкту, грн. (=6+9+12+15)	ПРИМІТКИ
				Планові витрати відповідно до заявки				
				Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=4*5)		
Стовпці:	1	2	3	4	5	6	16	17
<b>Розділ II Витрати:</b>								
Підрозділ	1	Оплата праці						
Стаття:	1.1	Штатні працівники		-	-	-	-	
Стаття:	1.2	За трудовими договорами		-	-	-	-	
Стаття:	1.3	За договорами ЦПХ		5,00	12 500,00	32 000,00	32 000,00	
Пункт:	а	Свет Ольга, тифлопедагог		місяців	4,00	6 500,00	26 000,00	
Пункт:	б	Мартинець Любов Олегівна, фотограф-відеограф		місяців	1,00	6 000,00	6 000,00	
<b>Всього по підрозділу 1 "Оплата праці":</b>					5,00	12 500,00	32 000,00	32 000,00
Підрозділ	2	Соціальні внески						
Стаття:	2.1	Соціальні внески з оплати праці		місяців	1,00	1 320,00	7 040,00	7 040,00
Пункт:	а	Свет Ольга, тифлопедагог		місяців	4,00	1 430,00	5 720,00	5 720,00


  
 Директор Національного музею Голодомору-геноциду  
 Стасюк О.

Пункт:	6	Мартинець Любов Олегівна, фотограф-відеограф	місяців	1,00	1 320,00	1 320,00	1 320,00	
Всього по підрозділу 2 "Соціальні внески":				1,00	1 320,00	7 040,00	7 040,00	
Розділ:	3	Витрати пов'язані з відрядженнями (для штатних працівників)						
Стаття:	3.1	Вартість проїзду (для штатних працівників)			-	-	-	
Стаття:	3.2	Вартість проживання (для штатних працівників)			-	-	-	
Стаття:	3.3	Добові (для штатних працівників)			-	-	-	
Всього по підрозділу 3 "Витрати пов'язані з відрядженнями"					-	-	-	
Підроз:	4	Обладнання і нематеріальні активи						
Стаття:	4.1	Обладнання, інструменти, інвентар які необхідні для використання його при реалізації проекту грантоотримувача			-	-	-	
Стаття:	4.2	Нематеріальні активи, які необхідні до придбання для використання їх при реалізації проекту грантоотримувача			-	-	-	
Всього по підрозділу 4 "Обладнання і нематеріальні активи"					-	-	-	
Підроз:	5	Витрати пов'язані з орендою						
Стаття:	5.1	Оренда приміщення			-	-	-	
Стаття:	5.2	Оренда техніки, обладнання та інструменту			-	-	-	
Стаття:	5.3	Оренда транспорту			-	-	-	
Стаття:	5.4	Оренда сценічно-постановочних			-	-	-	
Стаття:	5.5	Інші об'єкти оренди			-	-	-	
Всього по підрозділу 5 "Витрати пов'язані з орендою":					-	-	-	

Генеральний директор  
Національного музею Голодомору

Супра



Григорук О.О

Підроз.	6	Витрати на харчування та напої						
Стаття:	6.1	Вид харчування або назва заходу або сніданок/обід/вечеря/кава-брейк тощо		-	-	-	-	
Всього по підрозділу 6 "Витрати на харчування та напої"				-	-	-	-	
Підроз.	7	Матеріальні витрати						
Стаття:	7.1	Основні матеріали та сировина (канцелярія для проведення		-	-	-	-	
Стаття:	7.2	Носії, накопичувачі		-	-	-	-	
Стаття:	7.3	Інші матеріальні витрати		-	-	-	-	
Всього по підрозділу 7 "Матеріальні витрати"				-	-	-	-	
Підроз.	8	Поліграфічні послуги						
Стаття:	8.1	Послуги із виготовлення:		5,00	6 000,00	30 000,00	30 000,00	
Пункт:	а	Виготовлення тактильних елементів для експозиції ФОП Іваненко	шт.	5,00	6 000,00	30 000,00	30 000,00	
Пункт:	б	Нанесення логотипів	шт.			-	-	
Пункт:	в	Друк брошур	шт.			-	-	
Пункт:	г	Друк буклетів	шт.			-	-	Буклети у форматі pdf будуть розіслані на елект.пошти музеїв та спеціалізованих шкіл
Пункт:	д	Друк листівок	шт.			-	-	
Всього по підрозділу 8 "Поліграфічні послуги":				5,00	6 000,00	30 000,00	30 000,00	
Підроз.	9	Послуги з просування						
Пункт:	а	фото-, відеофіксація				-	-	
Пункт:	б	рекламні витрати				-	-	
Пункт:	в	SMM, SO (SEO) (таргетована реклама, діджитал-візуальний матеріал, підготовка і публікація матеріалів у соціальних мережах, моніторинг і аналіз даного сегменту інформації ФОП Янова)	місяць			20 000,00	20 000,00	Поширення реклами у соціальних мережах, співпраця із лідерами думок, створення діджитал-візуального контенту.



Генеральний директор  
 Національного музею Тараса Шевченка Інститут історії та етнології НАН України  
 О.О.

Пункт:	г				-	-	
<i>Всього по підрозділу 9 "Послуги з просування":</i>				-	-	20 000,00	20 000,00
Підроз.	10	Створення web-ресурсу					
<i>Всього по підрозділу 10 "Створення web-ресурсу":</i>				-	-	-	-
Підроз.	11	Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації					
<i>Всього по підрозділу 11 "Придбання методичних, навчальних, інформаційних"</i>				-	-	-	-
Підроз.	12	Послуги з перекладу					
<i>Всього по підрозділу 12 "Витрати з перекладу":</i>				-	-	-	-
Підроз.	13	Адміністративні витрати					
Пункт:	а	Бухгалтерські послуги				-	-
Пункт:	б	Юридичні послуги				-	-
Пункт:	в	Аудиторські послуги ТОВ АК "Ед Рем" послуга	1,00	12 000,00	12 000,00	12 000,00	12 000,00
Пункт:	г	Інші адміністративні витрати (вказати тип витрат)				-	-
<i>Всього по підрозділу 13 "Адміністративні витрати"</i>			1,00	12 000,00	12 000,00	12 000,00	12 000,00
Підроз.	14	Інші прямі витрати					
Стаття:	14.1	Послуги комп'ютерної обробки, монтажу, зведення		-	-	-	-
Стаття:	14.2	Витрати на послуги страхування		-	-	-	-
Стаття:	14.3	Видавничі послуги		-	-	-	-
Стаття:	14.4	Інші прямі витрати	13,00	16 000,00	65 000,00	5 000,00	

Генеральний директор  
Національного музею Будинок-Геману



Смолюк О.О.

Пункт:	а	ФОП Карпань В.Ю. Проектна координаторка. Обов'язки: планування заходів програми, розробка і	місяць	4,00	7 500,00	30 000,00	30 000,00	
Пункт:	б	ФОП Хрипун М.Ю. Кураторка проекту. Обов'язки: розробка програми заходів, затвердження плану заходів програми, написання супровідних текстів для подій проекту та експозиції, редагування текстів експлікацій до робіт, консультування тьюторів/лекторів/ок	місяць	4,00	7 500,00	30 000,00	30 000,00	
Пункт:	в	ФОП Пирогова Д.І. Тьюторка проекту. Обов'язки: тьюторка і авторка навчальних інтенсивів, комунікація з учасниками між заняттями	Заняття	5,00	1 000,00	5 000,00	5 000,00	
Всього по підрозділу 14 "Інші прямі витрати":				13,00	16 000,00	65 000,00	65 000,00	
<b>Всього по розділу II "Витрати":</b>						<b>166 040,00</b>	<b>166 040,00</b>	

<b>РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ</b>						-	-	
-------------------------------------	--	--	--	--	--	---	---	--

*Генеральний директор*  
(Посада)



(Печатка, підпис, ПІБ)

*Стецюк Р.О.*